ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 6.2.2019
COM(2019) 52 final

2019/0025 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που θα ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην ένατη διάσκεψη των μερών της σύμβασης της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους, όσον αφορά τις προτάσεις τροποποίησης των παραρτημάτων Α και Β

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά τη διάσκεψη των μερών της σύμβασης της Στοκχόλμης σε σχέση με την προβλεπόμενη έκδοση αποφάσεων για τροποποίηση των παραρτημάτων Α και Β με σκοπό τη συμπερίληψη επιπλέον χημικών ουσιών και την τροποποίηση υφιστάμενων καταχωρίσεων.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Η σύμβαση της Στοκχόλμης

Η σύμβαση της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους («η σύμβαση») έχει στόχο την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος από τους έμμονους οργανικούς ρύπους (Persistent Organic Pollutants/POP). Η σύμβαση επιβάλλει στα μέρη νομικά δεσμευτικές υποχρεώσεις να λαμβάνουν μέτρα για την εξάλειψη ή τον περιορισμό της παραγωγής και χρήσης, καθώς και για τις εισαγωγές και εξαγωγές έμμονων οργανικών ρύπων. Τα μέρη υποχρεούνται επίσης να λαμβάνουν μέτρα για τη μείωση ή την εξάλειψη απελευθερώσεων από ακούσια παραγωγή έμμονων οργανικών ρύπων και απελευθερώσεων από αποθέματα και απόβλητα.

Η συμφωνία άρχισε να ισχύει στις 24 Φεβρουαρίου 2004.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση και 27 κράτη μέλη είναι συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης[1].

2.2. Η διάσκεψη των μερών της σύμβασης της Στοκχόλμης

Σύμφωνα με το άρθρο 19 της σύμβασης, η διάσκεψη των μερών είναι το διευθυντικό όργανο της σύμβασης της Στοκχόλμης. Κατά κανόνα, το όργανο αυτό συνεδριάζει ανά διετία, με σκοπό να παρακολουθεί την εφαρμογή της σύμβασης. Επίσης, εξετάζει χημικές ουσίες τις οποίες θέτει υπόψη του η επιτροπή ανασκόπησης έμμονων οργανικών ρύπων.

Σύμφωνα με το άρθρο 23 της σύμβασης, κάθε μέρος διαθέτει μία ψήφο. Ωστόσο, περιφερειακοί οργανισμοί οικονομικής ολοκλήρωσης, όπως είναι η ΕΕ, ασκούν το δικαίωμα ψήφου με αριθμό ψήφων ίσο με τον αριθμό των κρατών μελών τους που είναι μέρη της σύμβασης.

2.3. Η προβλεπόμενη πράξη της διάσκεψης των μερών

Κατά την ένατη τακτική σύνοδο, η οποία θα πραγματοποιηθεί από τις 29 Απριλίου έως τις 10 Μαΐου 2019, η διάσκεψη των μερών θα εξετάσει την έγκριση αποφάσεων σχετικά με τη συμπερίληψη περαιτέρω χημικών ουσιών στον κατάλογο ή σχετικά με την τροποποίηση υφιστάμενων καταχωρίσεων στα παραρτήματα Α, Β και/ή Γ της σύμβασης.

Σκοπός των προβλεπόμενων πράξεων είναι να συμπεριληφθούν περαιτέρω χημικές ουσίες ή να τροποποιηθούν υφιστάμενες καταχωρίσεις στα παραρτήματα Α, Β και/ή Γ της σύμβασης. Η συμπερίληψη στα παραρτήματα Α, Β και/ή Γ έχει ως αποτέλεσμα ότι οι χημικές ουσίες θα υπόκεινται σε μέτρα με στόχο την εξάλειψη ή τον περιορισμό της παραγωγής και χρήσης τους, συμπεριλαμβανομένης της μείωσης ή εξάλειψης των ακούσιων απελευθερώσεων. Η τροποποίηση υφιστάμενων καταχωρίσεων αποβλέπει στη μείωση του αριθμού των εξαιρέσεων από τα μέτρα ελέγχου.

[1] ΕΕ L 209 της 31.7.2006, σ. 1.

Οι προβλεπόμενες πράξεις θα καταστούν δεσμευτικές για τα μέρη σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 4 της σύμβασης, το οποίο προβλέπει τα εξής: «Η πρόταση, υιοθέτηση και θέση σε ισχύ τροποποιήσεων του παραρτήματος Α, Β ή Γ θα υπόκεινται στις ίδιες διαδικασίες που ισχύουν για την πρόταση, υιοθέτηση και θέση σε ισχύ πρόσθετων παραρτημάτων της παρούσας σύμβασης, εκτός του ότι τροποποίηση του παραρτήματος Α, Β ή Γ δεν θα τίθεται σε ισχύ αναφορικώς προς συμβαλλόμενο μέρος που έχει κάνει δήλωση αναφορικώς προς τροποποίηση αυτών των Παραρτημάτων σύμφωνα με την παράγραφο 4 του άρθρου 25, στην οποία περίπτωση κάθε τέτοια τροποποίηση θα τίθεται σε ισχύ για το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος την ενενηκοστή ημέρα μετά την ημερομηνία κατάθεσης προς τον θεματοφύλακα της πράξης επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης του εν λόγω συμβαλλομένου μέρους αναφορικώς προς την εν λόγω τροποποίηση.»

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Η Επιτροπή προτείνει στο Συμβούλιο απόφαση με σκοπό να υποστηριχθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, οι αποφάσεις τροποποίησης των παραρτημάτων Α και Β της σύμβασης κατά την ένατη σύνοδο της διάσκεψης των μερών. Με τις εν λόγω αποφάσεις θα προστεθούν περαιτέρω χημικές ουσίες στο παράρτημα Α, με συνέπεια την υπαγωγή τους στις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη σύμβαση και, συγκεκριμένα, στη μείωση ή εξάλειψη των απελευθερώσεων από εκούσια παραγωγή και χρήση. Επιπλέον, η διάσκεψη των μερών αναμένεται να λάβει απόφαση για την κατάργηση ή την τροποποίηση ορισμένων εξαιρέσεων για τη χρήση χημικών ουσιών που περιλαμβάνονται ήδη στο παράρτημα Β της σύμβασης.

Οι αποφάσεις που υποβάλλονται προς έγκριση στη διάσκεψη των μερών βασίζονται σε συστάσεις της επιτροπής ανασκόπησης έμμονων οργανικών ρύπων, ενός επικουρικού οργάνου που τελεί υπό την εποπτεία της διάσκεψης των μερών. Έχει διαπιστωθεί ότι οι χημικές ουσίες που η επιτροπή ανασκόπησης έμμονων οργανικών ρύπων συνέστησε να συμπεριληφθούν στο παράρτημα Α, πληρούν τα κριτήρια του παραρτήματος Δ της σύμβασης. Οι συστάσεις της επιτροπής ανασκόπησης έμμονων οργανικών ρύπων για την κατάργηση ή την τροποποίηση των εξαιρέσεων που έχουν χορηγηθεί για τη χρήση των χημικών ουσιών που περιλαμβάνονται στη σύμβαση βασίζονται σε αξιολόγηση των διαθέσιμων εναλλακτικών επιλογών.

Δεδομένου ότι η Ένωση κατέχει ηγετική θέση στη χάραξη περιβαλλοντικής πολιτικής, είναι εξαιρετικά σημαντικό να επιβεβαιώσει εκ νέου την παγκόσμια δέσμευση που έχει αναλάβει για την προώθηση της καλύτερης εφαρμογής πολυμερών συμφωνιών και προτύπων στον τομέα του περιβάλλοντος. Αυτό περιλαμβάνει την υποστήριξη και την εφαρμογή των συστάσεων που έχουν εκδοθεί από επιστημονικά επικουρικά όργανα των εν λόγω συμφωνιών και την τήρηση των κριτηρίων που έχουν καθοριστεί στις συμφωνίες στις οποίες στηρίζονται οι συστάσεις αυτές.

Επιπλέον, η πρωτοβουλία αυτή συνάδει με την προτεραιότητα του κ. Juncker να καταστεί η Ένωση ισχυρότερη παγκόσμια δύναμη, με τους στόχους βιώσιμης ανάπτυξης, ιδιαίτερα όσον αφορά την καλή υγεία (3) και την υπεύθυνη κατανάλωση και παραγωγή (12), καθώς και με το 7ο πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον.

Κατά συνέπεια, η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει τις προτεινόμενες αποφάσεις για τη συμπερίληψη του dicofol (δικοφόλη) και του υπερφθοροοκτανοϊκού οξέος (PFOA), των αλάτων του και των συναφών με αυτό ενώσεων στο παράρτημα Α. Οι εν λόγω χημικές ουσίες υπόκεινται ήδη σε περιορισμούς σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο, οι οποίοι είναι παρόμοιοι με τους περιορισμούς που προβλέπει η σύμβαση. Η χρήση του dicofol έχει απαγορευτεί στην

Ένωση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2003 της Επιτροπής[2] και την απόφαση 2008/764/ΕΚ της Επιτροπής[3]. Η χρήση του υπερφθοροοκτανοϊκού οξέος (PFOA), των αλάτων του και των συναφών με αυτό ενώσεων έχει περιοριστεί με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1000 της Επιτροπής[4].

Η απόφαση POPRC-14/2 της επιτροπής ανασκόπησης έμμονων οργανικών ρύπων συνιστά τη συμπερίληψη του υπερφθοροοκτανοϊκού οξέος (PFOA), των αλάτων του και των συναφών με αυτό ενώσεων, με ορισμένες ειδικές εξαιρέσεις. Η εν λόγω σύσταση βασίζεται στην επανεξέταση των πληροφοριών που υπέβαλαν τα μέρη και οι ενδιαφερόμενοι, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών που προέρχονται από την Ένωση, και αντικατοπτρίζει την ανάγκη για συνέχιση της χρήσης του PFOA για ορισμένες ειδικές χρήσεις. Ορισμένες από τις ειδικές εξαιρέσεις απαιτούνται από την Ένωση, όπως καταδεικνύεται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1000 της Επιτροπής, ο οποίος περιλαμβάνει διατάξεις που επιτρέπουν τη συνέχιση της χρήσης του PFOA για ορισμένες ειδικές χρήσεις στην Ένωση.

Η Ένωση θα πρέπει επίσης να υποστηρίξει την κατάργηση ή την τροποποίηση των αποδεκτών σκοπών και των ειδικών εξαιρέσεων για τη χρήση του υπερφθοροκτανοσουλφονικού οξέος (PFOS), των αλάτων του και του υπερφθοροκτανοσουλφονυλοφθοριδίου (PFOSF) στο παράρτημα Β. Όλοι οι αποδεκτοί σκοποί και οι ειδικές εξαιρέσεις που προτείνονται προς απαλοιφή δεν χρησιμοποιούνται πλέον στην Ένωση.

Πρέπει να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στη διάσκεψη των μερών, δεδομένου ότι οι τροποποιήσεις των παραρτημάτων Α και Β θα είναι νομικά δεσμευτικές για την Ένωση και θα πρέπει να αντικατοπτρίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/2004, με τον οποίο εφαρμόζεται η σύμβαση της Στοκχόλμης στην Ένωση.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «*των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας*».

Η έννοια των «*πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα*» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το

---

[2] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2032/2003 της Επιτροπής, της 4ης Νοεμβρίου 2003, για τη δεύτερη φάση του δεκαετούς προγράμματος εργασίας που περιλαμβάνεται στο άρθρο 16, παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1896/2000 (ΕΕ L 307 της 24.11.2003, σ. 1).

[3] Απόφαση 2008/764/ΕΚ της Επιτροπής, της 30ής Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τη μη καταχώριση της ουσίας dicofol στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και την ανάκληση των εγκρίσεων φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω ουσία (ΕΕ L 262 της 1.10.2008, σ. 40).

[4] Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1000 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2017, για την τροποποίηση του παραρτήματος XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) όσον αφορά το υπερφθοροοκτανοϊκό οξύ (PFOA), τα άλατά του και τις συναφείς με αυτό ουσίες (ΕΕ L 150 της 14.6.2017, σ. 14).

εν λόγω όργανο. Περιλαμβάνει επίσης πράξεις που δεν έχουν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «*επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης*»[5].

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Η διάσκεψη των μερών είναι όργανο που έχει συσταθεί με συμφωνία, συγκεκριμένα με τη σύμβαση της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους.

Η πράξη την οποία καλείται να θεσπίσει η διάσκεψη των μερών συνιστά πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα. Η προβλεπόμενη πράξη θα είναι δεσμευτική βάσει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 4 της σύμβασης της Στοκχόλμης και θα πρέπει να αντικατοπτρίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τους έμμονους οργανικούς ρύπους και την τροποποίηση της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ[6]. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι το άρθρο 14 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού απαιτεί την τροποποίηση των παραρτημάτων I, II και III κάθε φορά που μια ουσία περιλαμβάνεται στη σύμβαση.

Η προβλεπόμενη πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης σε σχέση με την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Αν η προβλεπόμενη πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και αν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνο ουσιαστική νομική βάση, δηλαδή εκείνη που επιβάλλει ο κύριος ή πρωτεύων σκοπός ή συνιστώσα.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο των προβλεπόμενων πράξεων αφορούν τον τομέα «περιβάλλον».

Ως εκ τούτου, η ουσιαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 192 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ.

4.3. Συμπέρασμα

Το άρθρο 192 παράγραφος 1 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ θα πρέπει να αποτελέσουν τη νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης.

---

5 Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

6 ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 7.

2019/0025 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που θα ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην ένατη διάσκεψη των μερών της σύμβασης της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους, όσον αφορά τις προτάσεις τροποποίησης των παραρτημάτων Α και Β

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η σύμβαση της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους («η σύμβαση») τέθηκε σε ισχύ στις 17 Μαΐου 2004 και συνήφθη εξ ονόματος της Ένωσης με την απόφαση 2006/507/ΕΚ του Συμβουλίου[7].

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, εφαρμόζει τη σύμβαση της Στοκχόλμης στην Ένωση[8].

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 8 της σύμβασης, η διάσκεψη των μερών αποφασίζει αν θα συμπεριληφθεί μια χημική ουσία και καθορίζει τα σχετικά μέτρα ελέγχου, στα παραρτήματα Α, Β και/ή Γ.

(4) Κατά την ένατη σύνοδο της διάσκεψης των μερών της σύμβασης της Στοκχόλμης αναμένεται να εγκριθούν αποφάσεις σχετικά με τη συμπερίληψη περαιτέρω χημικών ουσιών στο παράρτημα Α και να τροποποιηθεί μια υφιστάμενη καταχώριση στο παράρτημα Β.

(5) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στη διάσκεψη των μερών, δεδομένου ότι οι αποφάσεις θα είναι δεσμευτικές για την Ένωση.

(6) Για να προστατευτεί η ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από περαιτέρω απελευθερώσεις dicofol και υπερφθορooκτανοϊκού οξέος (PFOA), των αλάτων του και των συναφών με αυτό ενώσεων, είναι αναγκαίο να μειωθεί ή να εξαλειφθεί η παραγωγή και η χρήση των εν λόγω χημικών ουσιών σε παγκόσμιο επίπεδο και να υποστηριχθεί η συμπερίληψή τους στη σύμβαση. Επιπροσθέτως, είναι αναγκαία η περαιτέρω μείωση ή εξάλειψη της χρήσης του υπερφθοροκτανοσουλφονικού οξέος (PFOS), των αλάτων του και του υπερφθοροκτανοσουλφονυλοφθοριδίου (PFOSF) με

[7] Απόφαση 2006/507/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 209 της 31.7.2006, σ. 1).

[8] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τους έμμονους οργανικούς ρύπους και την τροποποίηση της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 7).

απαλοιφή ή τροποποίηση των αποδεκτών σκοπών και των ειδικών εξαιρέσεων που προβλέπονται στο παράρτημα Β,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά την ένατη συνεδρίαση της διάσκεψης των μερών της σύμβασης της Στοκχόλμης είναι, σύμφωνα με τις σχετικές συστάσεις της επιτροπής ανασκόπησης έμμονων οργανικών ρύπων, να υποστηριχθούν τα εξής:

   – η συμπερίληψη του dicofol στο παράρτημα Α της σύμβασης, χωρίς ειδικές εξαιρέσεις·

   – η συμπερίληψη στο παράρτημα Α του υπερφθορooκτανοϊκού οξέος (PFOA), των αλάτων του και των συναφών με αυτό ενώσεων, με ειδικές εξαιρέσεις για την κατασκευή ημιαγωγών ή συναφών ηλεκτρονικών συσκευών, φωτογραφικών επιστρώσεων που εφαρμόζονται σε φιλμ, υφασμάτων για ελαιοαπώθηση και υδροαπώθηση για προστασία των εργαζομένων από επικίνδυνα υγρά που ενέχουν κινδύνους για την υγεία και την ασφάλειά τους, επεμβατικών και εμφυτεύσιμων ιατροτεχνολογικών προϊόντων, αφρού πυρόσβεσης για καταστολή ατμών υγρών καυσίμων και κατάσβεση πυρκαγιών από υγρά καύσιμα·

   – η απαλοιφή των ακόλουθων «αποδεκτών σκοπών» από την καταχώριση του παραρτήματος Β της σύμβασης που αφορά το υπερφθοροκτανοσουλφονικό οξύ (PFOS) και τα παράγωγά του: φωτογραφική απεικόνιση, υδραυλικά ρευστά για την αεροπορία, ορισμένα ιατροτεχνολογικά προϊόντα [όπως στρώματα συμπολυμερούς αιθυλενίου τετραφθοροαιθυλενίου (ETFE) και παραγωγή αδιαφανούς στις ακτίνες ETFE, διαγνωστικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα in vitro και χρωματικά φίλτρα CCD], φωτοευαίσθητες ή αντιανακλαστικές επιστρώσεις για ημιαγωγούς, ως μέσο χάραξης για σύνθετους ημιαγωγούς και κεραμικά φίλτρα·

   – η απαλοιφή των ακόλουθων «ειδικών εξαιρέσεων» από την καταχώριση του παραρτήματος Β της σύμβασης που αφορά το υπερφθοροκτανοσουλφονικό οξύ (PFOS) και τα παράγωγά του: φωτομάσκες στους κλάδους παραγωγής ημιαγωγών και οθονών υγρών κρυστάλλων (LCD), επιμετάλλωση (λειτουργική επιμετάλλωση) και επιμετάλλωση (διακοσμητική επιμετάλλωση), ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά μέρη για ορισμένους έγχρωμους εκτυπωτές και έγχρωμα φωτοαντιγραφικά μηχανήματα, εντομοκτόνα για την καταπολέμηση των επείσακτων κόκκινων μυρμηγκιών και τερμιτών, εξόρυξη πετρελαίου με χρήση χημικών ουσιών·

   – η τροποποίηση του «αποδεκτού σκοπού» όσον αφορά το PFOS και τα παράγωγά του για την παραγωγή και τη χρήση αφρού πυρόσβεσης σε «ειδική εξαίρεση» για τη χρήση αφρού πυρόσβεσης για την καταστολή ατμών από υγρά καύσιμα και την κατάσβεση πυρκαγιών από υγρά καύσιμα·

   – η τροποποίηση του «αποδεκτού σκοπού» όσον αφορά το PFOS και τα παράγωγά του για χρήση σε δολώματα εντόμων για την καταπολέμηση των μυρμηγκιών-κοπτών φύλλων *Atta* spp. και *Acromyrmex* spp., με συμπερίληψη της ουσίας sulfluramid (σουλφλουραμίδη) και της διευκρίνισης ότι ως «αποδεκτός σκοπός» θεωρείται μόνο η γεωργική χρήση.

2. Η βελτίωση της θέσης αυτής, υπό το πρίσμα των εξελίξεων κατά την ένατη σύνοδο της διάσκεψης των μερών της σύμβασης της Στοκχόλμης, μπορεί να συμφωνηθεί από τους αντιπροσώπους της Ένωσης, σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη, μέσω επιτόπιου συντονισμού, χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος